

Jelentkezés

Motivációs levél

Motivációs levél - Kezdés

magyar

Tisztelt Uram!

Hivatalos, férfi címzett, ismeretlen név

dán

Kære Hr.,

Tisztelt Hölgyem!

Hivatalos, női címzett, ismeretlen név

Kære Fru.,

Tisztelt Hölgyem!Uram!

Hivatalos, címzett neve és neme ismeretlen

Kære Hr./Fru.,

Tisztelt Hölgyeim/Uraim!

Hivatalos, több címzett

Kære Hr./Fru.,

Tisztelt Hölgyeim/Uraim!

Hivatalos, címzettek neve és neme teljesen ismeretlen

Til hvem dette ankommer,

Tisztelt Smith Úr!

Hivatalos, férfi címzett, ismert név

Kære Hr. Smith,

Tisztelt Smithné/Smith Asszony!

Hivatalos, női címzett, házas, ismert név

Kære Fru. Smith,

Tisztelt Smith Asszony!

Hivatalos, női címzett, egyedülálló, ismert név

Kære Frk. Smith,

Tisztelt Smith Asszony!

Hivatalos, női címzett, ismert név, ismeretlen családi állapot

Kære Fr. Smith,

Kedves Smith John!

Kevésbé hivatalos, már régebb óta van üzleti kapcsolat

Kære John Smith,

Szeretnék jelentkezni a ... pozícióra, amelyik a ...-ban/ben volt hirdetve a ...napon.

Standard formula egy olyan állásra, amelynek a hirdetését egy újságban vagy magazinban láttad

Jeg ønsker at søge stillingen som... som I opslog i... den...

.

A ... hirdetett pozícióra szeretnék jelentkezni...

Standard formula egy online hirdetett állásra válaszként

Jeg skriver som svar på jeres jobopslag opslået på...

Jelentkezés

Motivációs levél

A ...napon megjelent hirdetésükkel kapcsolatban írok ...

Standard formula annak elmagyarázására, hogy hol találtad a meghirdetett állást

Jeg henviser til jeres jobopslag i... dateret... .

Nagy érdeklődéssel olvastam a hirdetésüket a ...-ban/ben, hogy egy ... szakembert keresnek...

Standard formula egy olyan állásra jelentkezéskor, amelyet egy magazinban vagy hetilapban láttál

Jeg læste jeres jobopslag om en erfaren... i... nummer... med stor interesse.

Szeretnék jelentkezni a meghirdetett pozícióra mint...

Standard formula állásjelentkezéskor

Det er mig en fornøjelse at søge den annonceret stilling, som...

Szeretnék jelentkezni a ... pozícióra

Standard formula állásjelentkezéskor

Jeg ville søge stillingen som...

Jelenleg a ...dolgozom, ami a következő felelősségi köröket tartalmazza ...

Nyitó mondatként használják a jelenlegi foglalkozási állapot leírására

På nuværende tidspunkt arbejder jeg for... og jeg er ansvarlig for...

Motivációs levél - Érvelés

magyar

Különösen érdekel ez a munka, mivel...

Annak a megmagyarázására, hogy miért szeretnéd az adott munkát

dán

Jeg er især interesseret i dette job, fordi...

Szeretnék Önöknek dolgozni azért, hogy ...

Annak a megmagyarázására, hogy miért szeretnéd az adott munkát

Jeg vil gerne arbejde for jer, for at...

Erősségeim ...

A legfontosabb tulajdonságaid leírásakor

Mine styrker er...

Gyengeségeim közé tartozik talán, hogy De ezeken a területeken szeretnék fejlődni.

Utalás a gyengeségeidre, de annak mutatása, hogy szeretnél ezeken a területeken fejlődni

Jeg vil sige at min eneste svaghed/svagheder er... Men jeg vil gerne forbedre dette/disse område/områder.

Alkalmas vagyok a pozícióra, mivel...

Annak leírására, hogy mitől vagy jó jelentkező a munkára

Jeg vil være velegnet til stillingen fordi...

Jelentkezés

Motivációs levél



Habár nincs korábbi tapasztalatom a ..., de dolgoztam már ...

Amikor még nem dolgoztál az adott területen, de szeretnéd bemutatni a más területeken szerzett tapasztalataidat

Selvom jeg ikke har tidligere erfaring i..., har jeg haft...

Szakmai képzésem/képességeim megfelelnek a vállalat elvárásainak.

Annak a leírására, hogy milyen képességek tesznek alkalmassá a munkára

Mine professionelle kvalifikationer/færdigheder virker til at være passende til jeres virksomheds krav.

Amíg ...-ként dolgoztam, fejlődtem/kibővítettem a tudásom a ...

Egy adott területen szerzett tapasztalat bemutatása és a képesség új képességek/tudás szerzésére

I løbet af min tid som..., forbedrede jeg/ fremmede jeg/ forlængede jeg/ min viden om...

Szakterületem a

Annak leírására, hogy melyik területen vannak a legnagyobb eredményeid, tapasztalataid

Mit ekspertområde er...

Amíg a ... dolgoztam, magasan képzetté váltam a ...

Egy adott területen szerzett tapasztalat bemutatása és a képesség új képességek/tudás szerzésére

Mens jeg arbejdede hos...Blev jeg meget kvalificeret i...

Amikor gyorsan kellett dolgoznom nagy nyomás alatt sem hanyagoltam el a pontosságot és úgy gondolom, hogy emiatt különösképpen alkalmas vagyok a ...

Annak elmagyarázására, hogy miért lennél jó az állásra a korábbi munkatapasztalataid alapján

Selv når jeg arbejder i et højt tempo, forsømmer jeg ikke nøjagtighed og vil derfor i særdeleshed være egenet til de krav der er for at arbejde som...

Nagy nyomás alatt is képes vagyok magas színvonalon dolgozni.

Annak érzékeltetésére, hogy képes vagy magas igényeket támasztó környezetben dolgozni

Selv under pres kan jeg opretholde høje standarder.

Így összekapcsolhatnám a személyes érdeklődési körömet a szakmai elhelyezkedésemmel.

Annak bemutatására, hogy személyesen is nagyon érdeklődsz a munka iránt

Jeg vil derfor have muligheden for at kombinere mine interesser med denne anbringelse.

Élénken érdeklődöm a ... és nagyon értékelném a lehetőséget, hogy a tudásomat bővítsem az Önökkel való közös munka során.

Annak bemutatására, hogy személyesen is nagyon érdeklődsz a munka iránt

Jeg har en livlig interesse i... og jeg ville sætte pris på at få muligheden/ chancen for at udvide min viden ved arbejde for jer.

Amint láthatja a csatolt önéletrajzomban, a tapasztalatom és a szakmai képzésem megfelelnek a pozíció elvárásainak.

Az önéletrajzod kihangsúlyozásakor és annak érzékeltetésére, hogy mennyire illene hozzád ez a munka

Som du kan se fra mit vedlagte CV, matcher mine erfaringer og kvalifikationer denne stillings krav.

Jelentkezés

Motivációs levél

Jelenlegi pozíciómban mint.. lehetőségem van megtapasztalni, hogy milyen nagy nyomás alatt, csapatban dolgozni, ahol létfontosságú a kollégákkal együttműködni a határidők teljesítéséhez.

Annak leírására, hogy milyen tudást sajátítottál el a jelenlegi munkád során

Min nuværende stilling som... for... har givet mig muligheden for at arbejde i et højt tempo, teammiljø hvor det er essentielt at være i stand til at arbejde tæt med mine kollegaer for at nå en deadline.

A ... felelősségi körömon felül fejlődtem a következő területeken is ...

Extra képesítések/tudás leírása, amiket a jelenlegi állásodon keresztül sajátítottál el és, amik nem feltétlenül függenek össze szorosan a foglalkozási pozícióddal

Udover mine ansvarsområder som..., har jeg også udviklet... færdigheder.

Motivációs levél - Képességek/készségek

magyar

Anyanyelvem a ..., de beszélek ...

Az anyanyelved és az egyéb folyékonyan beszélt nyelvek leírására

dán

Mit modersmål er..., men jeg kan også snakke...

Magas szinten beszélek...

Nem anyanyelvi, de magas szinten beszélt nyelvek leírása

Jeg råder fremragende over...

Középszinten beszélek....

Nem anyanyelvi és középszinten beszélt nyelvek leírása

Jeg har en fungerende viden om...

... év munkatapasztalattal rendelkezem a ...

Egy adott üzleti területen szerzett tapasztalataid leírására

Jeg har... års erfaring indenfor...

Tapasztalt ...felhasználó vagyok.

Számítógépes szoftver ismeretek bemutatása

Jeg er en erfaren bruger af...

Úgy gondolom, hogy a ... és a ... megfelelő kombinációjával rendelkezem.

Annak leírására, hogy mennyire kiegyensúlyozottak a képességeid

Jeg mener at jeg besidder den rigtige kombination af... og...

Kiváló kommunikációs készség

Információk megosztása és bizonyos dolgok elmagyarázása a kollégáknak

Fremragende kommunikations evner

Deduktív érvelés

Bizonyos dolgok megértése és gyors és hatékony elmagyarázása

Deduktiv argumentation

Jelentkezés

Motivációs levél



Logikus gondolkodás

Logisk tænkning

Az elképzelések/ötletek precíz és jól átgondolt módon való szerkesztése, összerakása

Analitikus készségek

Analytiske evner

Készség a dolgok részletes értékelésére

Jó interperszonális készség

Gode interpersonel evner

A kollégákkal való hatékony együttműködés és kommunikációra való készség

Jó tárgyalási készség

Forhandlings evner

Más vállalatokkal való hatékony üzletelési készség

Előadó készség/Prezentációs készség

Præsentations evner

A készség, hogy sok ember előtt képes hatékonyan előadni az ötleteit

Motivációs levél - Lezárás

magyar

Nagyon motivált vagyok, és örömmel végezném a változatos munkát, amelyet Önök által kínált pozíció nyújthat

Lezárásnál megismételve, hogy mennyire szeretnél a vállalatnak dolgozni

dán

Jeg er meget motiveret og ser frem til det varieret arbejde som en stilling i jeres virksomhed kan tilbyde mig.

Új kihívás lenne számomra ez a pozíció, amelyet már nagyon várok.

Jeg ser nye opgaver / denne stilling som en velkommen udfordring, som jeg ser frem til.

Lezárásnál megismételve, hogy mennyire szeretnél a vállalatnak dolgozni

Amennyiben lehetőség van rá, szívesebben beszélném meg Önökkel a további részleteket egy személyes interjú keretében

Jeg tager gerne imod muligheden for at diskutere yderligere detaljer om stillingen med dig personligt.

Lezárásnál felvillantani egy lehetséges interjút

Az önéletrajzomat a csatolmányban találja.

Du kan finde mit resumé / CV vedlagt.

Standard formula annak leírására, hogy a CV a csatolmányban van

Amennyiben szükséges, tudok referenciát hozni a ...

Jeg kan skaffe referencer fra... Hvis nødvendigt.

Standard formula arra, hogy nyitott vagy referenciák adására

Jelentkezés

Motivációs levél



Referenciát ...-tól/től kérhetnek.

Referencer kan rekvieres fra...

Annak leírására, hogy tudsz hozni referenciát és, hogy kit keressenek érte

Számomra egy interjú megfelelne a ...

Jeg er ledig til et interview den...

Annak a tudomásul adására, hogy szabad vagy egy interjúra

Köszönöm az idejét, amit a jelentkezésem átnézésére szentelt. Remélem, hogy lesz lehetőségem személyesen is kifejteni, hogy miért vagyok alkalmas a pozícióra. Kérem a következő elérhetőségen keressen...

Tak for din tid og overvejelse. Jeg ser frem til muligheden for en personlig samtale om hvorfor jeg i særdeleshed passer til denne stilling. Kontakt mig venligst via...

A preferált elérhetőségek megadásánál és a jelentkezés átnézéséért megköszönésekor használatos

Tisztelettel,

Med venlig hilsen

Hivatalos, címzett neve ismeretlen

Tisztelettel,

Med venlig hilsen

Hivatalos, széles körben használt, ismert címzett

Tisztelettel,

Med respekt,

Hivatalos, nem túl elterjedt, ismert címzett

Üdvözlettel,

Med venlig hilsen

Nem hivatalos, üzleti partnerek között, akik tegeződnek